



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7253886 / 10.09.2021
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 596,520 KG Net weight 501,120 KG Volumes 0,800 M3

256326

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	1.920 PC	501,120 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	2 PC	30 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	40 PC	52 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	2 PC	5 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	40 PC	9 KG

180320371

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

501191846

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 SET 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 15/9/21
Firma

15/9/21
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
livid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for ontvanger
grün = Exemplar for beförderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fetten gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik Burgberheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SPH Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 10.09.21 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Logistik				18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Lsnr. 271 950		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³	
		36 Pal. Gebrüderhahn		18 Pal. Pumpen puffer								76446 kg			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par:		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Gut empfangen Réception des marchandises		22 Datum Date		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
13 UN-Nummer Numéro UN UN		14 Ben. s. Nr. 9 Nom voit №9		15 Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		19 Fracht Prix de transport		20		21 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		22 15 SET 2021		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
13 Ermäßigungen Réductions		14 Zwischensumme Solde		15 Zuschläge Suppléments		19 Zwischensumme Solde		20		21		22		23	
13 Nebengebühren Frais accessoires		14 Sonstiges Divers		15 Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		19 Sonstiges Divers		20		21		22		23	
13 Freifranco Non Franco		14 Unfrei Non Franco		15 Ausgefertigt Etablie à		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		15 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		19 Fracht Prix de transport		20		21		22		23	
13 Unterzeichnet (Signature et timbre de l'expéditeur)		14 Unterzeichnet (Signature et timbre													